

Curriculum Vitae

Helen L. Cafferty
William R. Kenan, Jr. Professor of German and the Humanities Emerita
Bowdoin College
Brunswick, ME 0401
Tel:207 725-3343, FAX: 207-725-3348,
E-Mail: hcaffert@bowdoin.edu

Education:

B.A.Bowling Green State University, 1964
M.A.Syracuse University, 1966
Ph.D.The University of Michigan, 1976

Employment: Bowdoin College

Instructor 1972-76
Assistant Professor 1976-83
Associate Professor 1983-89
Professor 1989-
Assistant Dean of Faculty 1987-90
Chair, German Department 1996-1999, 2003,2006, 2008 2009

Selected Publications:

"Pessimism, Perspectivism, and Tragedy: *Hinkemann* Reconsidered," in *German Quarterly*, 1981.

Review: Ernst Toller. *Gesammelte Werke*, ed. John M. Spalek and Wolfgang Frühwald, in *The German Quarterly*, 1981.

"German-Language Play Production as Cultural Mediation," in *Die Unterrichtspraxis*, 1982.

Elizabeth Peck and Joanna Stephens Mink. Albany: State University of New York

"Deception as Survival Under Fascism: Becker's *Jakob der Lügner* and Kohlhaase's 'Die Erfindung einer Sprache.'" West Virginia University Colloquium on Deception in Modern Literature, 1982.

"Three Aspects of the Unheroic in Italo Svevo's *The Confessions of Zeno*." NEH Summer Sem

“Cancelled Flights: Christian Petzold’s *Barbara* (2012) and its East German Predecessors,” Kentucky Modern Foreign Language Conference. University of Kentucky, Lexington,

Grants:

Fulbright Grant for Summer Seminar in Göttingen and Munich, "Landeskunde," 1976.

National Endowment for the Humanities Grant, Comparative Literature Seminar, "Modern Historical Tragicomedy: Texts and Contexts," University of Iowa, 1978. Director: Paul Hernadi.

Bowdoin Faculty Course Development Grants: The History of German Literature: Focus on Women (1979). The Literature and Culture of the German Democratic Republic (1980). Literature and the Two Germanys (1986).

National Endowment for the Humanities Grant, Comparative Literature Seminar, "The Modern Anti-Hero, Princeton University, 1984. Director: Victor Brombert

International Research and Exchanges Board Grant for Eastern Europe: GDR. Fall Semester 1990.

Professional Activities and Service:

Memberships: Modern Language Association, German Studies Association, American Association of Teachers of German, Women in German, International Brecht Society.

Manuscript Reviewer: *Women in German Yearbook, Signs, Symposium, German Quarterly*, University of Toronto Press.

Co-Chair: Women in German Sessions: "Literary Women and Salons in the Nineteenth Century," Modern Language Association, Chicago, 1977.

Respondent: Georg Büchner Session, Modern Language Association, Chicago, 1977

Chair: German-American Cultural Relations Session. Modern Language Association, Chicago, 1977

Co-Chair "The Role of Women as Cultural Mediators," Northeastern Modern Language Association, Albany, 1978.

Lecturer: Bowdoin College Upward Bound Summer Program for High School Students from Maine, 1979.

Participant: *Hochschulferienkurs für Germanisten*. Weimar, German Democratic Republic, Summer, 1980.

Respondent: "The Jewish Literary Stereotype as Metaphor for Cultural Otherness," by Livia Bitton Jackson. Judaism and Otherness, A Symposium, Bowdoin College, 1986.

Lecturer: "Die DDR-Literatur in den USA," with Otto Emersleben, Kulturbundklub Bansin, June, 1989.

Orientation Speaker: Eastern Germany, International Research and Exchanges Board, Princeton. April 1991.

Co-Chair: "The Politics of PC: How do we deal with it?" Women in German Conference, Great Barrington, MA. 1992.

Steering Committee Member, *Women in German* 1993-1996

Chair: Search Committee for Coeditor of *Women in German Yearbook* 1994.

Editorial Board: *Women in German Yearbook* 1992-1996

Jury Member: Women in German Annual Dissertation Prize. 1999

External Honors examiner for Bates College German Department, Spring 2001

Selected participant: East German Summer Film Institute DEFA and Eastern European Cinemas, DEFA Film Library. Smith College, Northampton, MA. 2003.

Translator. For Otto Emersleben's reading in English from his novel *November Tale* (2000) as part of "Berlin Week" at Bowdoin College, 2004.

Evaluator: Faculty Research Grant Proposal, Amherst College, Fall 2001. National Endowment for the Humanities Collaborative Research Grant Bujs.

School of Music, Univeristy of Rochester, 2005. East Carolina University, 2007,
Boise State University, 2008, Franklin and Marshall, 2010.

External Evaluator for promotion to full Professor:
Grinnell College, 1993. Bates College, 1996. Mount Holyoke, 2002.
University

History of German Literature: Focus on Women

Literature of the Two Germanys: Texts and Contexts

Gender and German Cinema : German-speaking Women Filmmakers (with Kathleen O'Connor)

Berlin: Metropolis Past and Present